

28 AOÛT 1940

907

373

E 2200 London 44/7

*Le Ministre de Suisse à Londres, W. Thurnheer,
au Département politique*

*Copie d'expédition
T 297.*

Londres, 28 août 1940

Votre 205¹. J'ai rappelé aujourd'hui au Foreign Office la nouvelle demande de notre 291 et lui ai remis en même temps un mémorandum concernant votre 205 en y ajoutant verbalement une protestation énergique stop. Sir Alexander² regrette la nouvelle violation de nos frontières et promet une intervention immédiate en vue d'éviter l'espace aérien suisse stop. Strictement confidentiel, j'ai l'impression que les autorités militaires éviteront si possible la Suisse, crains cependant de nouvelles violations aussi longtemps que certains buts militaires à Milan ne seront pas atteints stop. La défense suisse soutiendrait donc très efficacement nos interventions verbales stop. En cas de succès, les autorités montreront de la compréhension; le peuple est toutefois sentimental et réagira défavorablement stop. J'apprends de mes collègues hollandais et danois qu'ils ont dû en son temps faire de maintes protestations contre les violations de l'espace aérien.

ANNEXE

E 1004.1 1/401

*CONSEIL FÉDÉRAL
Procès-verbal de la séance du 3 septembre 1940³*

1426. Neue Verletzungen des schweizerischen Luftraumes

Präsidentschaft. Mündlich

Der Herr Bundespräsident Pilet-Golaz berichtet über die jüngsten erneuten Verletzungen des schweizerischen Luftraumes durch englische Flieger. Er bittet den Rat um die Ermächtigung, mit der Armee die allfällig zu treffenden Massnahmen zu besprechen und vorzubereiten, um nötigenfalls die schweizerischen Kampfflugzeuge in die Luft steigen zu lassen, falls die Antwort Englands nicht befriedigen sollte. Insbesondere müsste der Bundespräsident mit Herrn Oberstdivisionär Bandi und Herrn Oberst Logoz in der Angelegenheit sprechen.

In der Beratung wird einerseits darauf aufmerksam gemacht, dass es schwer sein dürfte das gegenwärtige System zu ändern; auf der andern Seite wird gewünscht, dass der Öffentlichkeit mitgeteilt werde, die Frage der Einsetzung unserer Flugzeuge zur Bekämpfung der nächtlichen Flieger werde geprüft.

-
1. *Non reproduit; semblable au N° 371.*
 2. *Sir Alexander Cadogan.*
 3. *Etaient absents: J. Baumann, Ph. Etter.*

908

3 SEPTEMBRE 1940

Darauf erwidert der Herr Bundespräsident, dass vor einer solchen Mitteilung zuerst eine Einigung mit der Armee erzielt werden müsse⁴.

Der Rat erteilt dem Herrn Bundespräsidenten die gewünschte Ermächtigung.

4. *Cette entente s'est faite rapidement; cf. Nos 375 et 378.*